



SOHO

FR Notice de Montage - Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje - Utilización - Mantenimiento

PT Instruções de Montagem - Utilização - Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio - l'Uso - la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης - χρήσης - συντήρησης

PL Instrukcja Montażu - Użytkowania - Konserwacji

RU Руководство По Сборке и Эксплуатации

KZ Жинау, пайдалану және техникалық қызмет көрсету нұсқаулығы

UA Керівництво По Збірці і Експлуатації

RO Manual asamblare - utilizare - intretinere

BR Instruções de Montagem, Utilização e Manutenção

EN Assembly - Use - Maintenance Manual

EAN CODE : 3276007101775

2020/05-V01

Traducción de la versión original de modo de empleo / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Tradução das Instruções Originais. Original Instructions

IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE ET CONSERVEZ-LA POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Utilisez toujours le meuble sur un sol plat en vous assurant que les pieds restent en contact avec le sol en tout temps, ne vous appuyez pas sur les deux pieds du meuble.
2. Usage domestique uniquement.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Pour nettoyer les meubles, essuyez avec un savon doux et de l'eau, séchez soigneusement. N'utilisez pas d'eau de javel, de solvants acides ou de nettoyeurs abrasifs sur cet article. Si vous utilisez du cirage pour meubles, vérifiez d'abord une petite zone.
2. Si le meuble ne doit pas être utilisé pendant de longues périodes ou pendant l'hiver, rangez-le à l'intérieur ou sous une housse appropriée. Avant de le ranger, assurez-vous que l'article est propre et sec.

Fabriqué avec soin en Chine pour ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

IMPORTANTE : LEER ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES Y CONSERVARLAS PARA REFERENCIA ULTERIOR

ES

1. Utilice siempre los muebles en un terreno nivelado, asegurándose de que las patas permanezcan en contacto con el suelo en todo momento, no se recueste sobre las dos patas de los muebles.
2. Solo para uso doméstico.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Para limpiar los muebles, límpielos con agua y jabón suave, séquelos bien. No use lejía, solventes ácidos o limpiadores abrasivos en este artículo. Si usa lustrador de muebles, primero verifique un área pequeña.
2. Si los muebles no se van a utilizar durante largos períodos o durante el invierno, guárdelos dentro o debajo de una cubierta adecuada. Antes de guardarlo, asegúrese de que el artículo esté limpio y seco.

Hecho cuidadosamente en China para ADEO SERVICES, 135 RUE
SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

IMPORTANTE: LEIA COM ATENÇÃO ESTE GUIA E CONSERVE-O PARA FUTURAS REFERÊNCIAS

1. Sempre use os móveis em um terreno plano, assegurando que as pernas permaneçam sempre em contato com o solo, não recoste-se nas duas pernas dos móveis.
2. Apenas para uso doméstico.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

1. Para limpar os móveis, limpe com água e sabão neutro e seque bem. Não use alvejante, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos neste item. Se você usar polimento de móveis, verifique primeiro uma pequena área.
2. Se o mobiliário não for utilizado por longos períodos ou durante o inverno, guarde-o dentro ou sob uma capa adequada. Antes de guardar, verifique se o item está limpo e seco.

Cuidadosamente fabricados na China para ADEO SERVICES, 135
RUE SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER ULTERIORE CONSULTAZIONE

IT

1. Utilizzare sempre i mobili su una superficie piana assicurandosi che le gambe rimangano sempre a contatto con il suolo, non appoggiarsi su due gambe dei mobili.
2. Solo per uso domestico.

CURA E MANUTENZIONE

1. Per pulire i mobili, pulire con acqua e sapone neutro, asciugare accuratamente. Non usare candeggina, solventi acidi o detergenti abrasivi su questo articolo. Se usi lo smalto per mobili, controlla prima una piccola area.
2. Se i mobili non devono essere utilizzati per lunghi periodi o durante l'inverno, conservare all'interno o sotto una copertura adatta. Prima di riporlo, assicurarsi che l'oggetto sia pulito e asciutto.

Prodotto con cura in Cina per ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΦΥΛΛΑΔΙΟ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

1. Χρησιμοποιείτε πάντα τα έπιπλα σε επίπεδο έδαφος, διασφαλίζοντας ότι τα πόδια παραμένουν σε επαφή με το έδαφος ανά πάσα στιγμή, μην γέρνετε πίσω στα δύο πόδια των επίπλων.
2. Μόνο οικιακή χρήση.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1. Για να καθαρίσετε τα έπιπλα, σκουπίστε με ήπιο σαπούνι και νερό, στεγνώστε καλά. Μην χρησιμοποιείτε λευκαντικό, διαλύτες οξέων ή λειαντικά καθαριστικά σε αυτό το είδος. Εάν χρησιμοποιείτε βερνίκι επίπλων, ελέγξτε πρώτα μια μικρή περιοχή.
2. Εάν τα έπιπλα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλα χρονικά διαστήματα ή κατά τη διάρκεια του χειμώνα, φυλάξτε μέσα ή κάτω από κατάλληλο κάλυμμα. Πριν από την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι καθαρό και στεγνό.

Προσεκτικά κατασκευασμένο στην Κίνα για ADEO SERVICES, 135 RUE SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

WAŻNE: PRZECZYTAĆ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Zawsze używaj mebli na podłożu, upewniając się, że stopy pozostają w kontakcie z podłożem przez cały czas, nie opieraj się o dwie stopy mebla.
2. Tylko do użytku domowego.

OPIEKA I UTRZYMANIE

1. Aby wyczyścić meble, przetrzyj je łagodnym mydłem i wodą, dokładnie wysusz. Nie używaj wybielacza, rozpuszczalników kwasowych ani ściernych środków czyszczących do tego produktu. Jeśli używasz pasty do mebli, najpierw sprawdź na miejscu niewielki obszar.
2. Jeśli meble nie będą używane przez dłuższy czas lub w okresie zimowym, przechowuj je w środku lub pod odpowiednią osłoną. Przed oddaniem do przechowywania upewnij się, że przedmiot jest czysty i suchy.

Starannie wykonane w Chinach dla ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

ВАЖНО, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

1. Всегда используйте мебель на основании земли, следя за тем, чтобы ножки всегда соприкасались с полом, не откидывайтесь на две ножки мебели.
2. Только для домашнего использования.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Для чистки мебели протрите ее мягким мылом и водой, тщательно высушите. Не используйте отбеливатели, кислотные растворители или абразивные чистящие средства для этого предмета. Если вы используете лак для мебели, сначала проверьте небольшую область.
2. Если мебель не будет использоваться в течение длительного времени или зимой, храните ее внутри или под подходящим чехлом. Перед хранением убедитесь, что изделие чистое и сухое.

Тщательно сделано в Китае для ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

МАҢЫЗДЫ: КЕЛЕШЕК АНЫҚТАМАЛЫҚ ҮШІН Ұ ҚЫПТЫ ОҚЫП, САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

1. Жиһазды әрдайым тегіс жерге қолданыңыз, егер аяғыңыз әрдайым жерге тиіп тұрса, жиһаздың екі аяғына сүйенбеңіз.
2. Тек үйде қолдануға арналған.

КҮТУ ЖӘНЕ КҮТІМ

1. Жиһазды тазарту үшін сабынды сумен жуыңыз, жақсылап құрғатыңыз. Бұл затқа ағартқыш, қышқыл ерітінділері немесе абразивті тазартқыш заттарды қолданбаңыз. Егер сіз жиһаз жылтыратқышын қолдансаңыз, алдымен кішкене жерді тексеріңіз.
2. Егер жиһаз ұзақ уақыт немесе қыста пайдаланылмайтын болса, ішіне немесе қолайлы жабынға қойыңыз. Сақтамас бұрын, құралды таза және құрғақ етіп сақтаңыз.

үшін Қытайда мұқият жасалған, ADEO SERVICES, 135 RUE SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

ВАЖЛИВО, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ:

1. Завжди використовуйте меблі на рівній землі, забезпечуючи, щоб ноги постійно були в контакті з землею, не спирайтеся на дві ноги меблів.
2. Тільки для домашнього використання.

ДОГЛЯД І ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Для чищення меблів протирайте м'яким милом і ретельно висушіть. Не використовуйте для цього предмету відбілювачі, кислотні розчинники або абразивні очищувачі. Якщо ви використовуєте меблі для лаку, спочатку перевірте невелику площу.
2. Якщо меблі не слід використовувати протягом тривалого періоду або взимку, зберігайте всередині або під відповідним покриттям. Перед тим як скласти на зберігання, переконайтесь, що предмет чистий і сухий.

Ретельно виготовлений у Китаї для ADEO SERVICES, 135 RUE SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

IMPORTANT, CITIȚI CU ATENȚIE ACEST DOCUMENT PĂSTRAȚI-L PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE

1. Folosiți întotdeauna mobilierul pe solul de sol, asigurându-vă că picioarele rămân în permanență în contact cu solul, nu vă lăsați pe spate pe doi picioare de mobilier.
2. Doar pentru uz intern.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Pentru a curăța mobilierul, ștergeți cu săpun și apă blândă, uscați bine. Nu folosiți înălbitor, solvenți acide sau agenți de curățare abrazivi pe acest articol. Dacă utilizați lacuri pentru mobilă, verificați mai întâi o zonă mică.
2. Dacă mobilierul nu este utilizat pentru perioade lungi sau pe timp de iarnă, păstrați-l în interior sau sub un capac potrivit. Înainte de a fi depozitat, asigurați-vă că produsul este curat și uscat.

Fabricat cu grijă în China pentru ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

IMPORTANTE: LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

1. Sempre use os móveis em um terreno plano, assegurando que as pernas permaneçam sempre em contato com o solo, não recoste-se nas duas pernas dos móveis.
2. Apenas para uso doméstico.

CUIDADO E MANUTENÇÃO

1. Para limpar os móveis, limpe com água e sabão neutro e seque bem. Não use alvejante, solventes ácidos ou produtos de limpeza abrasivos neste item. Se você usar polimento de móveis, verifique primeiro uma pequena área.
2. Se o mobiliário não for utilizado por longos períodos ou durante o inverno, guarde-o dentro ou sob uma capa adequada. Antes de guardar, verifique se o item está limpo e seco.

Cuidadosamente fabricados na China para ADEO SERVICES, 135
RUE SADI CARNOT - CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE

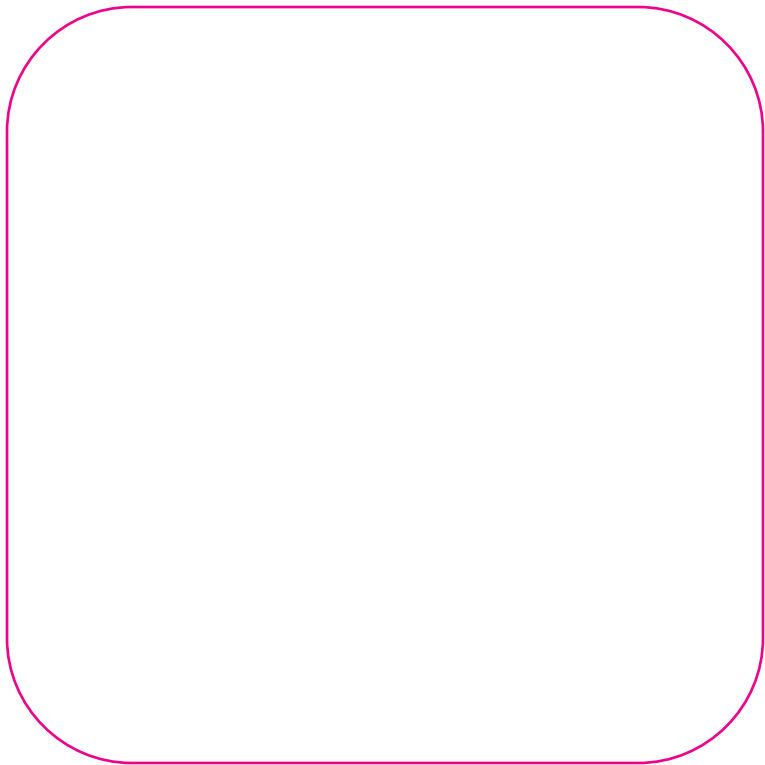
IMPORTANT: READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

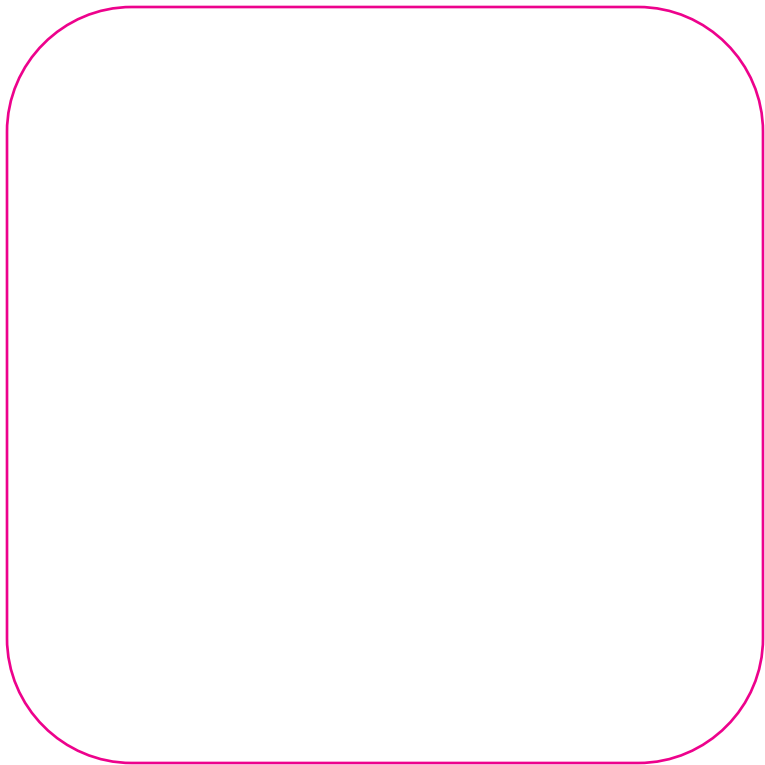
1. Always use the furniture on level ground insuring the legs remain in contact with the ground at all times, do not lean back on two legs of the furniture.
2. Domestic use only.

CARE AND MAINTENANCE

1. To clean the furniture, wipe with mild soap and water, dry thoroughly. Do not use bleach, acid solvents or abrasive cleaners on this item. If you use furniture polish, spot check a small area first.
2. If the furniture is not to be used for long periods or during the winter, Store inside or under a suitable cover. Before putting into storage, insure the item is clean and dry.

Carefully made in China for ADEO SERVICES, 135 RUE SADI
CARNOT – CS 00001, 59790 RONCHIN - FRANCE







ce meuble se recycle,
si il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.
Notice à trier. Pour en savoir plus:
www.quefairedeemesdechets.fr

- FR** Ce meuble est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage des déchets.
- ES** Este mueble es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Esta peça de mobiliário é reciclável. Se deixar de a utilizar, entregue-a no centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo mobile può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το έπιπλο είναι ανακυκλώσιμο. Αν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί περαιτέρω, μπορείτε να το μεταφέρετε σε ένα κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten mebel poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- RU** Эта мебель может перерабатываться, если она больше не пригодна для использования, сдайте ее в утилизационный центр.
- KZ** Бұл жиһаз қайта өңделуге келеді. Оны әрі қолдануға болмайтын жағдайда, оны қайта өңдейтін орталыққа тапсыруыңызды өтінеміз.
- UA** Ця мебелі можуть переробитися, якщо вони більше не є придатними для використання, здайте їх в утилізаційний центр.
- RO** Această mobilă este reciclabilă. Dacă nu mai poate fi folosită, vă rugăm să o aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- BR** Este mobiliário é reciclável. Se não puder mais ser usado, descarte em um centro de reciclagem de resíduos.
- EN** This piece of furniture is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.

Adeo Services. 135, rue Sadi Carnot - CS 00001 59790 - RONCHIN - France.

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна», вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна.

BR Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM - CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo-SP. CEP 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin): Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376 IMAGENS ILUSTRATIVAS.

SA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin Hosted in Leroy Merlin Fourways Store - 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 - Johannesburg, Gauteng, South Africa.

KZ Импорртаушы/Сауатушы /Қазақстан Республикасында өнім сапасы бойынша наразылықтарды қабылдайтын ұйым: «Леруа Мерлен Қазақстан» ЖШС, Қазақстан Республикасы, 050000, Алматы қ., Қонаев көшесі, 77, «PARK VIEW» БО, 6-қабат, 07-кеңсе. Импортер/Продавец/Организация, принимающая претензии по качеству продукции в Республике Казахстан: ТОО «Леруа Мерлен Казахстан», Республика Казахстан, 050000, г. Алматы, ул. Кунаева, 77, БЦ «PARK VIEW», 6 этаж, офис № 07.

RU Импортер/Продавец/Организация, уполномоченная принимать претензии по качеству товара в РФ: ООО «ЛЕРУА МЕРЛЕН ВОСТОК», 141031, Россия, Московская Обл., г. Мытищи, Осташковское шоссе, д.1.

ERC

Made in China